

निविदा दस्तावेज/**Tender Documents**

लिनक्स आधारित सर्वर के वार्षिक रखरखाव अनुबंध
(एएमसी) हेतु सीमित निविदा / **Limited Tender for
Annual Maintenance Contract (AMC) of
Linux based Servers-2022**



आयुर्विज्ञान में राष्ट्रीय परीक्षा बोर्ड, नई दिल्ली
National Board of Examinations in Medical Sciences
New Delhi
www.natboard.edu.in



तथ्य पत्रक / Fact Sheet

क्र. सं./ Sr. No.	ब्यौरे/Particulars	विवरण /Details
1	निविदा/Tender for	लिनक्स आधारित सर्वर के वार्षिक रखरखाव अनुबंध (एएमसी) हेतु निविदा/Tender for Annual Maintenance Contract (AMC) of Linux based Servers
2	निविदा का प्रकार/ Type of Tender	सीमित निविदा/Limited Tender
3	प्रकाशन तिथि/ Publication Date	29.12.2022
4	चयन विधि/ Selection Method	न्यूनतम लागत प्रणाली (एलसीएस)/Least Cost System (LCS)
5	निविदा दस्तावेज यहाँ उपलब्ध है/Tender Documents available at	https://natboard.edu.in/tenders.php https://eprocure.gov.in/epublish/app
6	बयाना राशि/ Earnest Money Deposit	NIL
7	नोडल अधिकारी/ Nodal Officer	संयुक्त निदेशक (प्रशासन) आयुर्विज्ञान में राष्ट्रीय परीक्षा बोर्ड Joint Director (Administration) National Board of Examinations in Medical Sciences
8	प्री-बिड मीटिंग/ Pre-Bid Meeting	12.01.2023 at 15:00pm (at NBEMS Office, Sector-9, Dwarka, New Delhi)
9	बोली जमा करने की अंतिम तिथि/Last date of bid submission	19.01.2023 at 12:00 noon (at National Board of Examinations in Medical Sciences, NAMS Building, Ansari Nagar, New Delhi – 110029)
10	बोलियों का खुलना Opening of bids	19.01.2023 at 4:30 pm (at NBEMS Office, Sector-9, Dwarka, New Delhi)
11	वित्तीय बोलियों का खुलना/ Opening of Financial bids	बाद में सूचित किया जाएगा/ Shall be communicated later
12	अनुबंध का प्रारंभ / Commencement of Contract	बाद में सूचित किया जाएगा/ Shall be communicated later

विषयसूची/ Table of Content

A. कार्य का दायरा /Scope of Work.....	
B. पात्रता मानदंड/Eligibility Criteria.....	
I. बोली जमा करने के समय संलग्न किए जाने वाले दस्तावेजों की सूची/List of Documents to be attached at the time of the submission of the bid.	
C. बोलीकर्ता को निर्देश/Instructions to the Bidder.....	
I. निविदा दस्तावेज/Tender Document	
II. बोलीकर्ता द्वारा स्पष्टीकरण अनुरोध/Clarification Requests by Bidder.....	
III. सुरक्षा जमा/बयाना जमा/Security Deposit/EMD	
IV. दरों की अनुसूची/Schedule of Rates.....	
V. बोली को स्वीकार या अस्वीकार करने का एनबीईएमएस का अधिकार/NBEMS 's right to Accept or Reject a Bid	
VI. निविदा का प्रकार और बोली जमा करना/Type of Tender & Submission of Bid	
VII. मूल्यांकन प्रक्रिया/Evaluation process.....	
VIII. भुगतान की शर्तें/Payment Terms	
IX. अन्य निर्देश/Other Instruction.....	
सामान्य नियम और शर्तें/General Terms and Conditions (GCC)	
I. अनुबंध प्रदान करना/Awarding of the Contact:	
II. परफॉर्मेंस सुरक्षा जमा /Performance Security Deposit (SD)	
III. कार्य के दायरे में संशोधन/Modification in Scope of Work	
IV. अनुबंध सौंपना या सबलेटिंग/Assignment or Subletting of the Contract.....	
V. गोपनीयता/Confidentiality.....	
VI. डिफॉल्ट रूप से रद्दकरण/Cancellation by Default:	
VII. बोली वैधता की अवधि/Period of Bid Validity	
VIII. अनुबंध की अवधि/Contract Duration	
IX. समाप्ति खंड/Termination Clause	
X. डिस्क्लेमर/Disclaimer	
XI. क्षेत्राधिकार/Jurisdiction	

फॉर्म I: पूर्व-योग्यता-सह-तकनीकी बोली/Form I: PRE-QUALIFICATION-CUM-TECHNICAL BID

फॉर्म II: वित्तीय बोली/Form II: FINANCIAL BID.....

फॉर्म III: बोली सुरक्षा घोषणा/Form III: Bid Security Declaration

फॉर्म IV: बोलीकर्ता का प्रमाण पत्र/Form IV: CERTIFICATE of the BIDDER

फॉर्म V: स्व-घोषणा - कोई ब्लैकलिस्टिंग नहीं/Form V: Self- Declaration – No Blacklisting



National Board of Examinations in Medical Sciences

(Autonomous body of Ministry of Health & Family Welfare, Govt. of India)

NAMS Building, Medical Enclave, Ansari Nagar

New Delhi - 110029

No.: NBE/Admin/IT/Tender/Servers/2019(II)

dated: 29.12.2022

लिनक्स आधारित सर्वर के वार्षिक रखरखाव अनुबंध (एएमसी) हेतु निविदा/ Tender for Annual Maintenance Contract (AMC) of Linux based Servers

आयुर्विज्ञान में राष्ट्रीय परीक्षा बोर्ड (एनबीईएमएस), स्वास्थ्य एवं परिवार कल्याण मंत्रालय (एमओएचएफडब्ल्यू), भारत सरकार का एक स्वायत्त निकाय है, जिसे आधुनिक चिकित्सा के क्षेत्र में स्नातकोत्तर स्तर पर एक समान और उच्च स्तरीय परीक्षा आयोजित करने का कार्य सौंपा गया है। नीट (यूजी) को छोड़कर मेडिकल पाठ्यक्रमों में प्रवेश के लिए सभी प्रवेश परीक्षाएं एनबीईएमएस द्वारा आयोजित की जाती हैं। इसके अतिरिक्त, एनबीईएमएस तीन वर्षीय स्नातकोत्तर स्तर के पाठ्यक्रम अर्थात् डिप्लोमेट ऑफ नेशनल बोर्ड (डीएनबी) और दो वर्ष का फैलोशिप पाठ्यक्रम आयोजित करता है।/ The National Board of Examinations in Medical Sciences (NBEMS) is an autonomous body of Ministry of Health and Family Welfare (MOHFW), Govt. of India, entrusted with the task of conducting uniform and high standard exams at Post Graduation level in the field of Modern Medicine. All entrance tests for admission to Medical courses, with the exception of NEET (UG) are being conducted by the NBEMS. Additionally, the NBEMS conducts Three-year Post Graduation level course namely the Diplomate of National Board (DNB) and a Two years Fellowship Courses.

2. एनबीईएमएस लिनक्स आधारित सर्वर के वार्षिक रखरखाव अनुबंध (एएमसी) हेतु दो बोली प्रणाली (तकनीकी और वित्तीय) के तहत निविदा आमंत्रित करता है। बोली का यह आमंत्रण इस निविदा दस्तावेज में उल्लिखित पूर्व-योग्यता मानदंडों को पूरा करने वाले सभी बोलीदाताओं के लिए खुला है।/NBEMS invites Tender under two bid system (Technical & Financial) for Annual Maintenance Contract (AMC) of Linux based Servers. This invitation to bid is open to all Bidders meeting the pre-qualification criteria as mentioned in this Tender Document.

3. निविदा दस्तावेज एनबीईएमएस की वेबसाइट (www.natboard.edu.in) या सेंट्रल पब्लिक प्रोक्योरमेंट पोर्टल (<https://eprocure.gov.in/epublish/app>) से डाउनलोड किया जा सकता है।/The Tender document can be downloaded from NBEMS's web site (www.natboard.edu.in) or Central Public Procurement Portal (<https://eprocure.gov.in/epublish/app>).

A. कार्य का दायरा/Scope of Work

यह निविदा दस्तावेज़ लिनक्स आधारित सर्वर के वार्षिक रखरखाव अनुबंध (एएमसी) के लिए आमंत्रित करने हेतु है, जिसमें निम्नलिखित शामिल हो/This Tender document is to invite for Annual Maintenance Contract (AMC) of Linux based Servers with the following:

- CantOS/RedHAt, Windows सर्वर/IIP प्रबंधित करना/Manage CantOS/RedHAt, Windows server/IIP
 - सेवाओं, फ़ाइल सर्वर प्रबंधित करना/Manage Services, File Server
 - प्रॉक्सी सर्वर/Proxy Server
 - वीपीएन/VPN
 - साम्बा सर्वर/Samba Server
 - लिनक्स ऐक्टिव डायरेक्टरी/Linux Active Directory
 - यूसर क्रिएशन/User Creation
 - यूसर सुरक्षा और नीतियां/User Security & Policies
 - लॉग प्रबंधन/Log Management
 - डेटा माइग्रेशन, डेटा बैकअप नीति, डेटा रिकवरी, NAS/SAN/Data Migration, Data Backup Policy, Data recovery, NAS/SAN
 - ओएस ट्रबलशूटिंग/OS Troubleshooting
 - नेटवर्क कॉन्फिगरेशन/Network Configuration
 - वर्चुअलाइजेशन, वर्चुअल मशीन प्रबंधन, वर्चुअलाइजेशन प्रबंधित करें (प्रॉक्समोस)/Virtualization, Virtual machine Management, Manage Virtualization (Proxmos)
 - लैम्प सर्वर/LAMP Server
 - मेल सर्वर (ज़िंबरा)/Mail Server(Zimbra)
 - सीपीयू प्रबंधन/CPU Management
 - डेटा बेस सर्वर, आदि/Data Base Server, etc.
- 2 वार्षिक रखरखाव अनुबंध (एएमसी) **केवल** ओएस, वीएम, एनएस और अन्य सेवाओं और सॉफ्टवेयर जैसे सर्वर पर इन्स्टालड सभी सेवाओं के रखरखाव और समस्या निवारण के लिए होगा/AMC shall **only be for** Maintenance and Troubleshooting for All the services installed on Servers like OS, VM, NAS and other services and software's.
 - 3 एनबीईएमएस के उपयोगकर्ता अनुभाग द्वारा कार्य के संतोषजनक समापन के अधीन बिल जमा करने पर प्रति विज़िट के आधार पर भुगतान किया जाएगा।/Payment shall be paid on per visit basis, on submission of bills, subject to satisfactory completion of work by user section of NBEMS.
 - 4 विक्रेता द्वारा सभी रखरखाव सेवाएं सुबह 9.30 बजे से शाम 06.30 बजे तक प्रदान की जानी चाहिए।/All maintenance services should be provided by vendor 9.30am to 06.30pm

B. पात्रता मानदंड/Eligibility Criteria

केवल उन्हीं फर्मों की बोलियों पर विचार किया जाएगा जो निम्नलिखित पात्रता मानदंडों को पूरा करती हैं/The bids of only those firms will be considered which satisfy the following eligibility criteria:

- i. बोलीकर्ता को उपयुक्त प्राधिकारी के साथ पंजीकृत होना चाहिए और उसके पास आयकर स्थायी खाता संख्या **(पैन) और जीएसटी पंजीकरण** होना चाहिए।/The Bidder should be registered with the Appropriate Authority and have Income Tax Permanent Account Number **(PAN) and GST Registration.**
- ii. **अनुभव:** फर्म को पिछले 3 वर्षों में सरकारी संगठनों के लिनक्स आधारित सर्वर के कार्य का अनुभव होना चाहिए। / Experience: The Firm should have experience of work in Linux based Servers of Government Organizations during last 3 years.
- iii. फर्म की पिछले 3 वित्तीय वर्षों अर्थात् (2019-2020, 2020-2021 और 2021-22) में औसत वार्षिक आय (पिछले तीन वर्षों के दौरान) कम-से-कम **रु. 4 लाख (रुपये चार लाख)** होनी चाहिए।/The Average Annual Income (during last 3 years) of the Firm in the last 3 financial years i.e. (2019-20, 2020-21 and 2021-22) should be minimum **Rs. 4 lakhs (Rupees Four Lakh).**
- iv. बोलीकर्ता को किसी भी कार्य या व्यवहार के संबंध में किसी भी सरकारी विभाग, सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रमों या किसी अन्य संगठन द्वारा **ब्लैक लिस्टिड नहीं होना चाहिए**। इस संबंध में (फॉर्म V) में दिए गए प्रारूप के अनुसार एक प्रमाण पत्र प्रस्तुत किया जाना आवश्यक है।/Bidder **should not be black listed** by any Government departments, PSUs or any other organization in respect of any assignment or behavior. A certificate in this regard required to be submitted as per format in (Form V).
- v. उपरोक्त पात्रता मानदंड को पूरा नहीं करने वाली/अपेक्षित दस्तावेजी प्रमाणों के साथ न होने वाली बोलियों को तकनीकी आधार पर खारिज कर दिया जाएगा और बोलियों के मूल्यांकन के लिए आगे विचार नहीं किया जाएगा।/ Bids not satisfying the above eligibility criteria / not accompanied by the requisite documentary proofs shall be rejected on Technical grounds and shall not be considered further for evaluation of Bids.

बोली जमा करने के समय संलग्न किए जाने वाले दस्तावेजों की सूची/List of Document to be attached at the time of submission of the bid:

- i. सभी दस्तावेज अनिवार्य हैं; किसी भी दस्तावेज को जमा करने में विफलता के परिणामस्वरूप बोली को तकनीकी बोली स्तर पर ही अयोग्य घोषित कर दिया जाएगा।/All the documents are mandatory; failure to submit any document will result in disqualification of the bid at technical bid stage only.
- ii. फर्म पंजीकरण प्रमाण पत्र/प्रासंगिक सहायक दस्तावेज/Firm registration certificate/relevant supporting documents.
- iii. फर्म का स्थायी खाता संख्या (पैन) और जीएसटी पंजीकरण।/Permanent Account Number (PAN) and GST Registration of the Firm.
- iv. पिछले तीन वित्तीय वर्षों के आयकर रिटर्न / ऑडिटेड वित्तीय विवरण।/Income tax returns/Audited financial statements of past three financial years.
- v. अनुभव के समर्थन में अनुभव प्रमाण पत्र/कार्य-आदेश।/Experience Certificates/ Work-Orders in support of experience.
- vi. **फॉर्म I** के अनुसार पूर्व-योग्यता सह तकनीकी बोली /Pre-Qualification cum Technical Bid as per **Form I**
- vii. **फॉर्म II** के अनुसार वित्तीय बोली/Financial Bid as per **Form II**
- viii. **फॉर्म III** के अनुसार बोली सुरक्षा घोषणा/Bid Security Declaration as per **Form III**
- ix. **फॉर्म IV** के अनुसार बोलीकर्ता का प्रमाण पत्र/CERTIFICATE of the BIDDER as per **Form IV**
- x. **फॉर्म V** के अनुसार स्व-घोषणा - कोई ब्लैकलिस्टिंग नहीं/Self- Declaration – No Blacklisting as per **Form V**

C. बोलीकर्ता को निर्देश/Instructions to the Bidder

I. निविदा दस्तावेज/Tender Document:

1. बोलीकर्ता को अपनी बोली/निविदा के साथ अपनी स्वीकृति के प्रतीक रूप में निविदा के प्रत्येक पृष्ठ पर विधिवत हस्ताक्षरित और मुहर लगी निविदा दस्तावेज प्रस्तुत करना होगा।/Bidder shall submit the Tender Documents duly signed and stamped on each page of tender as a token of his acceptance along with his bid/Tender.
2. बोली/निविदा तकनीकी बोली खुलने की तारीख से 90 दिनों तक वैध रहेगी।/ Bid/Tender shall remain valid for 90 days from the date of opening of the Technical Bid.

II. बोलीकर्ता द्वारा सपष्टीकरण अनुरोध/Clarification Requests by Bidder

1. यद्यपि इस निविदा दस्तावेज में अनुबंध की शर्तों, कार्य के दायरे और तकनीकी विशिष्टताओं से युक्त विवरण को सभी उचित देखभाल के साथ संकलित किया गया है, यह बोलीकर्ता की जिम्मेदारी है कि वह सुनिश्चित करे कि प्रदान की गई जानकारी पर्याप्त है और स्पष्ट रूप से समझी जा सकती है।/Although the details presented in this Tender Documents consisting of conditions of contract, scope of work and technical specifications have been compiled with all reasonable care, it is the Bidder's responsibility to ensure that the information provided is adequate and clearly understood.
2. बोलीकर्ता सभी तरह से निविदा दस्तावेजों की पूरी तरह से जांच करेगा।/Bidder shall examine the Tender documents thoroughly in all respect.
3. बोलीकर्ता द्वारा उपरोक्त आवश्यकताओं का पालन करने में कोई भी विफलता, अनुबंध प्रदान करने के बाद बोलीकर्ता को निविदा दस्तावेजों के अनुसार कार्य करने के दायित्व से मुक्त नहीं करेगी।/Any failure by Bidder to comply with the aforesaid requirements shall not absolve the Bidder from liability, after subsequent award of contract, from performing the work in accordance with the Tender Documents.

III. जमा राशि/बयाना जमा /Security Deposit/EMD

1. भारत सरकार के वर्तमान निर्देशों के अनुसार कोई बयाना राशि जमा करने की आवश्यकता नहीं है। हालांकि, बोलीकर्ता को गैर-न्यायिक स्टाम्प पेपर पर निर्धारित प्रारूप (फॉर्म III) के अनुसार एक बोली सुरक्षा घोषणा प्रस्तुत करना आवश्यक है।/No EMD is required to be submitted as per the current instructions of the Govt. of India. However, the bidder is required to submit a bid security declaration on non-judicial stamp paper and as per prescribed format (Form III).
2. सफल बोलीकर्ता को मानदंडों के अनुसार एनबीईएमएस को अनुबंध मूल्य के 3% के बराबर परफॉर्मेंस सुरक्षा जमा करने की आवश्यकता होगी।/The Successful bidder

shall be required to deposit Performance Security equivalent to 3% of contract value to NBEMS as per norms.

IV. दरों की अनुसूची/Schedule of Rates

1. दरों की अनुसूची को निविदा दस्तावेजों के अन्य सभी खंडों के साथ पढ़ा जाएगा।/The schedule of Rates shall be read in conjunction with all other sections of Tender documents.

2. बोलीकर्ता द्वारा उद्धृत दरें निविदा कार्यों की अवधि के लिए दृढ़ और तय होंगी, जब तक कि अन्यथा न कहा जाए। करों का अतिरिक्त भुगतान किया जाएगा, जैसा लागू होगा।/The rates quoted by the bidder shall be firm and fixed for the period of the tendered works, unless stated otherwise. Taxes will be paid extra, as applicable.

3. यदि विवरण में कोई भिन्नता पाई जाती है तो बोली को अस्वीकार किया जा सकता है। किसी भी मामले में, यह माना जाएगा कि बोलीदाता ने कार्य के विवरण के सामने उद्धृत किया है और वह बोलीकर्ता पर बाध्यकारी होगा।/If any variation in description is noticed, the bid is liable to be rejected. In any case, bidder shall be presumed to have quoted against the description of work and the same shall be binding on the bidder.

4. उद्धृत दरें केवल भारतीय रुपये (आईएनआर) में होंगी।/Rates quoted shall be in Indian Rupees (INR) Only.

5. बोलीकर्ता दरों को अंकों के साथ-साथ शब्दों दोनों में उद्धृत करेगा।/Bidder shall quote rates both in figures as well as in words.

V. बोली को स्वीकार या अस्वीकार करने का एनबीईएमएस का अधिकार/NBEMS 's right to Accept or Reject a Bid

1. एनबीईएमएस सफल बोलीकर्ता के साथ अनुबंध पर हस्ताक्षर करने से पहले किसी भी समय बिना कोई कारण बताए इस निविदा प्रक्रिया को समाप्त करने का अधिकार सुरक्षित रखता है और प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से किसी भी बोलीकर्ता/पार्टी को उत्तरदायी नहीं होगा।/NBEMS reserves the right to terminate this tender process at any time prior to signing of the contract with successful bidder without assigning any reason thereof and shall not be liable to any bidder /party in any manner either directly or indirectly.

2. एनबीईएमएस के पास नोटिस या कारणों के साथ या उनके बिना किसी भी बोली को पूरी तरह या आंशिक रूप से स्वीकार या अस्वीकार करने, या बोली प्रक्रिया को रद्द करने या सभी बोलियों को अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित है। एनबीईएमएस इस तरह के निर्णयों के परिणामस्वरूप किसी भी दायित्व का वहन नहीं करेगा। सशर्त निविदाएं अस्वीकृत कर दी जाएंगी।/NBEMS reserves the right to accept or reject any Bid in whole or part, or to annul the bidding process or to reject all Bids with or without notice or reasons. NBEMS shall bear no liability whatsoever consequent upon such decisions. Conditional tenders shall be rejected.

3. एनबीईएमएस असफल बोलीदाताओं को उनकी बोलियों की अस्वीकृति के संबंध में कोई जानकारी/स्पष्टीकरण/विवरण प्रस्तुत करने के लिए बाध्य नहीं होगा।/NBEMS shall not be obliged to furnish any information / clarification / explanation to the unsuccessful Bidders as regards non-acceptance of their Bids.

VI. निविदा का प्रकार और बोली जमा करना/Type of Tender & Submission of Bid

निविदा का प्रकार: एनबीईएमएस द्वारा सफल बोलीकर्ता का निर्धारण करने हेतु सीमित, एकल चरण दो लिफाफा प्रणाली (दो बोली प्रणाली) का अनुसरण किया जाएगा। फर्म (बोलीकर्ता) को अपनी बोलियों को दो अलग लिफाफों में बांटना होगा, (उपयुक्त उपरिलेखन सहित) और उन्हें एक सील बंद लिफाफे में नीचे दर्शाये तरीके द्वारा जमा करना होगा।/**Tender Type:** Limited, Single Stage Two Envelope System(Two Bid System) shall be followed by NBEMS to determine the successful bidder. The firm (bidder) should bifurcate their bids in two separate envelopes, (with appropriate superscriptions), and submit the same in one sealed envelope as indicated below:

1) लिफाफा I: पहले लिफाफे, जिसे तकनीकी बोली कहा जाता है, में बयाना जमा/बोली सुरक्षा घोषणा, पात्रता/तकनीकी विवरण, निविदा में मांगे गए दस्तावेजों की प्रति, कार्यनिष्पादन पहलू, व्यावसायिक नियम एवं शर्तें (मूल्य/उद्धरण के अलावा) होने चाहिए।/

Envelope I: The First Envelope, called the Technical Bid, should contain EMD/Bid Security Declaration, Eligibility/ Technical Details, Xerox copies of documents sought in the tender, Performance Aspects and Commercial Terms and Conditions (except Price/Quotation).

2) लिफाफा II: दूसरे लिफाफे, जिसे वित्तीय बोली भी कहा जाता है, में बोलीकर्ता को अपने मूल्य उद्धरण/वित्तीय विवरण जमा करना होगा।/**Envelope II:** In the Second Envelope, called the Financial Bid, the bidder should submit their Price Quotation/Financial Details.

3) मास्टर लिफाफा: लिफाफे I और II को अलग से सील किया जाना चाहिए और एक बाहरी कवर में रखा जाएगा और उस पर “**Tender for Annual Maintenance Contract (AMC) of Linux based Servers**” उपरिलिखित होगा। निविदा मानद कार्यकारी निदेशक, आयुर्विज्ञान में राष्ट्रीय परीक्षा बोर्ड, नई दिल्ली को संबोधित की जानी चाहिए।/**Master Envelope:** Envelopes I and II should be sealed separately and shall be put inside an outer cover and super scribed as “**Tender for Annual Maintenance Contract (AMC) of Linux based Servers**”. The tenders must be addressed to Hony. Executive Director, National Board of Examinations in Medical Sciences.

4) इच्छुक बोलीकर्ता अपनी **सीलबंद बोली दोपहर 12 बजे 19.01.2023 (अंतिम तिथि)** तक निम्नलिखित पते पर रखी निविदा पेटी में जमा कर सकते हैं: **आयुर्विज्ञान में राष्ट्रीय परीक्षा बोर्ड, एनएएमएस बिल्डिंग, मेडिकल एंक्लेव, अंसारी नगर, महात्मा गांधी मार्ग, नई दिल्ली-110029**/Interested bidders may **submit their Sealed Bids** by **12 noon of 19.01.2023 (last date)**, in a tender box kept at following address: **National Board of Examinations in Medical**

Sciences, NAMS Building, Medical Enclave, Ansari Nagar, Mahatma Gandhi Marg, New Delhi – 110029

5) तकनीकी बोली वाले लिफाफे **उसी दिन शाम 4:30 बजे** एनबीईएमएस कार्यालय में निम्न पते पर खोले जाएंगे: **आयुर्विज्ञान में राष्ट्रीय परीक्षा बोर्ड, (द्वारका कोर्ट के सामने), पीएसपी एरिया, सैक्टर-9, द्वारका, नई दिल्ली-110075**/The Envelopes containing the Technical Bid shall be **opened on the same day at 4:30 pm** at the NBEMS office at the following address: **National Board of Examinations in Medical Sciences, (Opposite Dwarka Courts) PSP Area, Sector 9, Dwarka, New Delhi – 110075**

6) तकनीकी बोलियों की संवीक्षा तथा मूल्यांकन एनबीईएमएस की निविदा मूल्यांकन समिति द्वारा निविदा दस्तावेजों में निर्धारित मापदंडों के संदर्भ में किया जाएगा और उत्तरदायी, पात्र और तकनीकी रूप से अनुपालित बोलीकर्ता का निर्णय लिया जाएगा।/Technical Bids shall be scrutinised and evaluated by NBEMS 's Tender Evaluation Committee with reference to the parameters prescribed in the tender documents, and responsive, eligible and technically compliant bidders shall be decided.

7) इसके बाद, दूसरे चरण में, केवल तकनीकी रूप से अनुपालित प्रस्तावों (जैसा कि ऊपर पहले चरण में निर्णय लिया जाएगा) की वित्तीय बोलियां एनबीईएमएस द्वारका कार्यालय में आगे की संवीक्षा, मूल्यांकन के लिए खोली जाएंगी। वित्तीय बोली खोलने की तारीख और समय ईमेल के माध्यम से सूचित किया जाएगा और www.natboard.edu.in पर प्रकाशित किया जाएगा, इसलिए बोली लगाने वाले नियमित रूप से एनबीईएमएस वेबसाइट देखते रहें।। केवल तकनीकी रूप से अनुपालित बोलियाँ ही खोली जाएंगी।/Thereafter, in the Second instance, Financial Bids of only Technically Compliant offers (as decided in the first instance above) shall be opened at NBEMS Dwarka Office for further scrutiny, evaluation. The date and time for Financial Bid Opening shall be communicated through Email and published on www.natboard.edu.in, so bidders check the NBEMS website regularly. Only Technically Compliant Bids shall be opened.

8) अहस्ताक्षरित अथवा बिना मुहर लगी निविदा स्वीकार नहीं की जाएगी।/Unsigned or unstamped tender shall not be accepted.

9) बोली जमा करने की अंतिम तिथि के पश्चात एनबीईएमएस द्वारा प्राप्त किसी भी बोली को सरसरी तौर पर अस्वीकृत कर दिया जाएगा। एनबीईएमएस किसी भी डाक-विलंब या गैर-प्राप्ति/ गैर-डिलीवरी/अपूर्ण बोली दस्तावेजों के लिए जिम्मेदार नहीं होगा। इस पर आगे किसी पत्राचार पर विचार नहीं किया जाएगा।/Any Bid received by NBEMS after the last date of submission of Bids shall be summarily rejected. NBEMS shall not be responsible for any postal delay or non-receipt / non-delivery / incomplete Bid documents. No further correspondence on this will be entertained.

VII. मूल्यांकन प्रक्रिया/Evaluation Process :

a) विस्तृत तकनीकी मूल्यांकन, निविदा मूल्यांकन समिति द्वारा प्रत्येक 'बोलीकर्ता' की पर्याप्त प्रतिक्रिया निर्धारित करने के लिए तकनीकी शर्त/मानदंड और अन्य शर्तों के अनुसार किया जाएगा। इस खंड के लिए, पर्याप्त रूप से उत्तरदायी बोली वह है जो बिना किसी भौतिक विचलन के निविदा के सभी पात्रता नियमों और शर्तों (अनिवार्य और साथ ही अधिमान्य/वैकल्पिक) के अनुरूप है।/Detailed technical evaluation shall be carried out by Tender Evaluation Committee pursuant to Technical prerequisite /criteria and other conditions in the Tender Document to determine the substantial responsiveness of each 'Bidder'. For this clause, the substantially responsive bid is one that conforms to all the eligibility terms and conditions (mandatory as well as preferable/optional) of the tender without any material deviation.

i) तकनीकी प्रस्ताव मूल्यांकन/Technical Proposal Evaluation:

पहले चरण के रूप में, प्रत्येक बोलीकर्ता के तकनीकी प्रस्ताव का मूल्यांकन निविदा दस्तावेज में उल्लिखित तकनीकी दस्तावेजों/विशिष्टताओं/पात्रता मानदंडों और एनबीईएमएस की आवश्यकताओं के आधार पर किया जाएगा।/As a first step, the Technical proposal of each bidder would be evaluated against the technical documents/ specifications/eligibility criteria mentioned in the Tender Document and requirements of NBEMS.

ii) वित्तीय प्रस्ताव मूल्यांकन/Financial Proposal Evaluation:

केवल तकनीकी रूप से अनुपालित प्रस्तावों (जैसा कि ऊपर पहले चरण में निर्णय लिया जाएगा) की वित्तीय बोलियां शेड्यूल के अनुसार एनबीईएमएस द्वारा कार्यालय में आगे की जांच, मूल्यांकन, रैंकिंग और अनुबंध की नियुक्ति के लिए खोली जाएगी।/Financial Bids of only Technically Compliant offers (as decided in the first instance above) shall be opened at NBEMS Dwarka Office as per the schedule, for further scrutiny, evaluation, ranking and placement of contract.

VIII. भुगतान की शर्तें/Payment Terms:

भुगतान निम्नलिखित नियमों और शर्तों के अधीन, फर्म द्वारा प्रदान की जाने वाली सेवाओं के लिए किया जाएगा।/The payment shall be made against the services provided by firm, subject to the following terms and conditions:

i). सम्पूर्ण अनुबंध अवधि के दौरान भुगतान चयनित बोलीकर्ता द्वारा प्रस्तुत और एनबीईएमएस द्वारा स्वीकृत वित्तीय बोली के अनुसार किया जाएगा। अनुबंध अवधि के दौरान मूल्यों में बदलाव की अनुमति नहीं दी जाएगी। अनुबंध फर्म द्वारा उद्धृत वित्तीय मूल्य अंतिम होगा। किसी भी वजह से मूल्य में वृद्धि के कारण अतिरिक्त भुगतान के लिए किसी भी अनुरोध पर विचार नहीं किया जाएगा।/The payment during the entire contract period shall be made in accordance with the financial bid submitted by the selected bidder and accepted by NBEMS. No

price variation would be allowed during the contract period. The financial price quoted by the contracting firm shall be final. No request for extra payment on account of increase in price on whatever account will be entertained.

- ii). बोलीकर्ताओं द्वारा दी जाने वाली कीमत में सभी खर्च/लागत शामिल होंगे। केवल जीएसटी अतिरिक्त देय होगा (यदि लागू हो)।/The price offered by the bidders will be inclusive of all expenses/ cost. Only GST will be payable extra (if applicable).
- iii). आयकर के तहत टीडीएस लागू दरों पर काटा जाएगा।/TDS under Income tax will be deducted at applicable rates.
- iv). एनबीईएमएस के उपयोगकर्ता अनुभाग द्वारा कार्य के संतोषजनक समापन के अधीन बिल जमा करने पर प्रति विज़िट के आधार पर भुगतान किया जाएगा।/Payment shall be paid on per visit basis, on submission of bills, subject to satisfactory completion of work by user section of NBEMS..
- v). एनबीईएमएस के पास फर्म द्वारा प्रस्तुत किए गए बिल से राशि काटने का अधिकार सुरक्षित है जैसा कि असंतोषजनक सेवाओं या सेवाएं प्रदान करने में देरी के लिए उचित माना जा सकता है। इस संबंध में एनबीईएमएस का निर्णय अंतिम होगा।/NBEMS reserves the right to deduct amount from the bill raised by the firm as may be considered reasonable for unsatisfactory services or delay in providing of services. The decision of NBEMS will be the final in this regard.

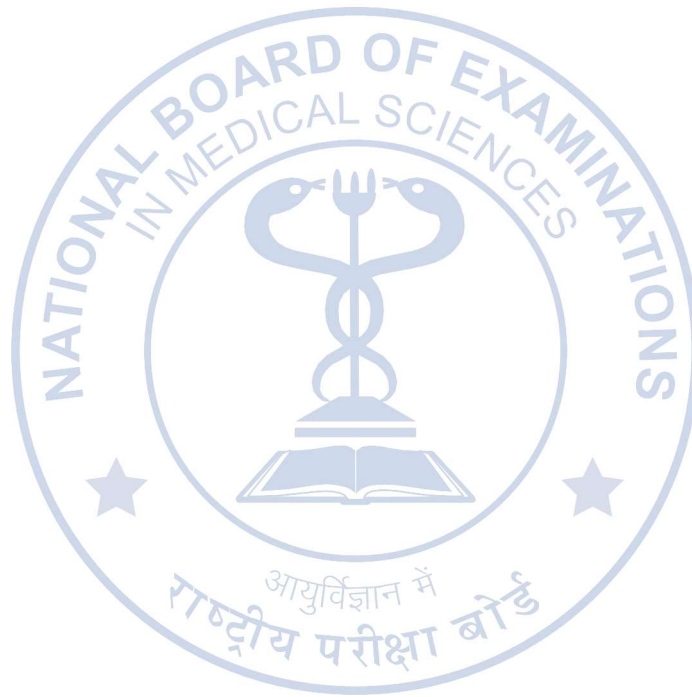
IX. अन्य निर्देश/Other Instructions:

- i). एनबीईएमएस बोली जमा करने की अंतिम तिथि से पहले किसी भी समय, बिना कोई कारण बताए निविदा दस्तावेज में संशोधन कर सकता है।/At any time prior to the last date of submission of bids, NBEMS may modify the tender document without assigning any reasons.
- ii). निविदा दस्तावेज में कोई भी संशोधन या प्रश्नों के उत्तर www.natboard.edu.in पर होस्ट किए जाएंगे।/Any modifications in tender document or reply to queries shall be hosted on www.natboard.edu.in.
- iii). एनबीईएमएस स्वविवेक से बोली प्राप्त करने की अंतिम तिथि बढ़ा सकता है।/NBEMS at its discretion may extend the last date for the receipt of Bids.
- iv). प्रतिक्रियाएं टंकित अथवा हस्तलिखित होनी चाहिए लेकिन कोई ओवरराइटिंग अथवा कटिंग नहीं होनी चाहिए। सुधार, यदि कोई हो, बड़ी सफाई से काटकर, आद्याक्षर, डेटिंग और पुनर्लेखन द्वारा किया जाएगा। आवेदन के प्रत्येक पृष्ठ पर बोलीकर्ता के अधिकृत व्यक्ति का नाम और हस्ताक्षर होना चाहिए। निविदा दस्तावेज के सभी पृष्ठों को क्रमांकित किया जाना चाहिए और बोलीकर्ता के पत्र शीर्ष पर अग्रेषण पत्र के साथ एक पैकेज के रूप में जमा किया जाना।/The Responses should be typewritten or

handwritten but there should not be any overwriting or cutting. Correction, if any, shall be made by neatly crossing out, initialing, dating and rewriting. The name and signature of bidder's authorized person should appear on each page of the application. All pages of the Tender document to be numbered and submitted as a package along with forwarding letter on Bidder's letter head.

- v). संलग्न प्रपत्रों में मांगी गई समस्त जानकारी प्रपत्रों में संबंधित कॉलम के सामने प्रस्तुत की जानी चाहिए। यदि जानकारी एक अलग दस्तावेज में प्रस्तुत की जाती है, तो ऐसे मामलों में संबंधित कॉलम के सामने उसका संदर्भ दिया जाना चाहिए। यदि कोई विशेष प्रश्न लागू नहीं है, तो उसे "लागू नहीं" के रूप में बताया जाना चाहिए। तथापि, बोलीकर्ताओं को आगाह किया जाता है कि निविदा प्रपत्रों में मांगी गई पूरी जानकारी नहीं देने या स्पष्ट शर्तों में नहीं देने या निर्धारित प्रपत्रों में कोई परिवर्तन करने या जानबूझकर जानकारी को छिपाने के परिणामस्वरूप बोलीकर्ता को सरसरी तौर पर अयोग्य घोषित किया जा सकता है। ई-मेल द्वारा की गई और देर से प्राप्त होने वाली निविदाओं पर विचार नहीं किया जाएगा/All information called for in the enclosed forms should be furnished against the respective columns in the forms. If information is furnished in a separate document, reference to the same should be given against respective columns in such cases. If any particular query is not applicable, it should be stated as "Not Applicable". However, the bidders are cautioned that not giving complete information called for in the Tender Forms or not giving it in clear terms or making any change in the prescribed forms or deliberately suppressing the information may result in the bidder being summarily disqualified. Tenders made by Email and those received late will not be entertained.
- vi). जब इस निविदा के अनुसार कोई प्रस्ताव प्रस्तुत किया जाता है, तो एनबीईएमएस द्वारा यह माना जाएगा कि बोलीकर्ता ने संबंधित शासी कानूनों और नियामक व्यवस्था के तहत अपनी पात्रता के बारे में पूरी तरह से पता लगा लिया है और सुनिश्चित कर लिया है, और इस तरह कार्य करने के लिए आवश्यक अनुमोदन और अनुमति है, और कानून में या अन्यथा कोई अक्षमता नहीं है।/When any offer is submitted pursuant to this tender, it shall be presumed by NBEMS that the bidder has fully ascertained and ensured about its eligibility, under the respective governing laws and regulatory regimen, and it has necessary approvals and permission, and suffers no disability in law or otherwise to act as such.
- vii). भले ही बोलीकर्ता योग्यता मानदंडों को पूरा कर सकते हैं, वे अयोग्यता के लिए उत्तरदायी होंगे यदि उनका खराब प्रदर्शन का रिकॉर्ड है या काम के दायरे को समझने में सक्षम नहीं हैं।/Even though bidder may satisfy the qualifying criteria, they are liable for disqualification if they have a record of poor performance or not able to understand the scope of work etc.

- viii). अनुबंध प्रदान करने के बाद बोलीकर्ता सभी संबंधित औपचारिकताओं को निर्धारित समय में पूरा करेगा।/After award of contract the bidder shall complete all the related formalities in stipulated times.
- ix). बोलीकर्ताओं को न तो निविदा में भाग लेने के लिए एक होने की अनुमति है और न ही कई बोलियां जमा करने की अनुमति है। ऐसा कोई भी कार्य बोली को अस्वीकार किए जाने के लिए उत्तरदायी बना देगा।/Bidders are neither allowed to join hands to participate in the Tender nor allowed to submit multiple bids. Any such act will make the bid liable for rejection.



General Terms and Conditions (GCC)

I. अनुबंध प्रदान करना/Awarding of the Contract:

1. सफल बोलीकर्ता को 'अनुबंध प्रदान करने की सूचना' जारी की जाएगी। बोलीकर्ता को 'अनुबंध प्रदान करने की सूचना' की स्वीकृति जमा करनी होगी।/Successful bidder shall be issued with the 'Notice of Award of Contract'. The bidder will be required to submit the acceptance of the 'Notice of Award of Contract'.
2. सफल बोलीकर्ता 'अनुबंध प्रदान करने की सूचना' की प्राप्ति के तीन (3) दिनों के भीतर विधिवत रूप से अभिस्वीकृत, स्वीकृत और अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता द्वारा हस्ताक्षरित एक प्रति एनबीईएमएस को वापस करेगा।/Successful bidder will return one copy of the 'Notice of Award of Contract' to NBEMS duly acknowledged, accepted and signed by the authorized signatory, within three (3) days of receipt of the same.
3. सफल बोलीकर्ता को रू. 100/- के गैर-न्यायिक स्टाम्प पेपर पर निर्धारित प्रपत्र में एक करार करना होगा तथा 'संविदा प्रदान करने की सूचना' जारी होने की तिथि से 7 दिनों के भीतर परफॉर्मेंस सुरक्षा जमा राशि प्रस्तुत करनी होगी। ऐसा करने में विफल होने पर, एनबीईएमएस के पास करार को समाप्त करने का अधिकार होगा।/Successful Bidder shall have to enter into an Agreement on the prescribed form on a non-judicial Stamp Paper of Rs. 100/- and furnish a Performance Security Deposit within 7 days from the date of issue of 'Notice of Award of Contract' and in case of failure to do so, the NBEMS shall have right to terminate the arrangement.

II. परफॉर्मेंस सुरक्षा जमा/Performance Security Deposit (SD)

1. सफल बोलीकर्ता, जिसे अनुबंध प्रदान किया गया है, को आयुर्विज्ञान में राष्ट्रीय परीक्षा बोर्ड, नई दिल्ली के पक्ष में किसी भी अनुसूचित वाणिज्यिक बैंक से डिमांड ड्राफ्ट / बैंक गारंटी / सावधि जमा के रूप में अनुबंध के कुल मूल्य के 3% की दर से परफॉर्मेंस सुरक्षा जमा जमा करना होगा, जिसमें अनुबंध की अवधि और अनुबंध की अवधि के बाद के 60 दिन शामिल होंगे।/The successful bidder who is awarded the contract shall be required to deposit a Performance Security Deposit @ 3% of the total value of the contract in the form of Demand draft / Bank Guarantee / Fixed Deposit from any Scheduled Commercial Bank drawn in favour of National Board of Examinations in Medical Sciences, New Delhi covering the period of contract and 60 days beyond the contract period.
2. यदि अनुबंध को प्रारंभिक अवधि से आगे विस्तृत किया जाता है, तो सफल बोलीकर्ता द्वारा परफॉर्मेंस सुरक्षा जमा को तदनुसार विस्तृत/नवीनीकृत किया जाएगा।/In case, the contract is further extended beyond the initial period, the Performance Security Deposit will have to be accordingly extended / renewed by the successful bidder.
3. बैंक गारंटी के संबंध में प्रीमियम, कमीशन आदि जैसे सभी आकस्मिक शुल्क सफल बोलीकर्ता द्वारा वहन किए जाएंगे।/All incidental charges whatsoever such as premium, commission etc. with respect to Bank Guarantee shall be borne by

successful bidder.

4. निर्धारित समय के भीतर पीबीजी जमा न करने पर अनुबंध अमान्य हो जाएगा और एनबीईएमएस के विवेक पर ईएमडी को जब्त भी किया जा सकता है। परफॉर्मेंस सुरक्षा जमा पर कोई ब्याज नहीं दिया जाएगा।/Non-deposit of PBG within the stipulated time shall render the contract invalid and may also lead to forfeiture of EMD, at the discretion of NBEMS. No interest shall be paid on the Performance Security Deposit.

5. यदि सफल बोलीकर्ता अनुबंध प्रदान किए जाने के बाद पीछे हट जाता है या उसके साथ किए जाने वाले अनुबंध के किसी भी खंड का उल्लंघन करता है, तो परफॉर्मेंस सुरक्षा जमा को जब्त कर लिया जाएगा और बोलीकर्ता को एनबीईएमएस के विवेक पर एनबीईएमएस के साथ दो वर्षों की अवधि तक आगे निविदा देने से प्रतिबंधित कर दिया जाएगा।/If the successful bidder backs out after award of contract or violates any of the clauses of contract to be entered into with it, Performance Security Deposit would be liable to be forfeited and bidder shall be debarred from further tendering in NBEMS for a period of two years at discretion of NBEMS.

6. अनुबंध अवधि की समाप्ति के बाद, सुरक्षा जमा/ परफॉर्मेंस बैंक गारंटी को बिना किसी दावे के वापस कर दिया जाएगा।/After the expiry of the Contract period, the Security Deposit/ Performance Bank Guarantee shall be returned subject to there being no claims.

III. कार्य के दायरे में संशोधन/Modification in Scope of Work

एनबीईएमएस, किसी भी समय, अनुबंध की अवधि के दौरान, कार्य के दायरे को बढ़ा/घटा सकता है, (इस बदलाव के कारण किसी भी आधार पर मुआवजे के लिए एनबीईएमएस की कोई देनदारी बनाए बिना)। ऐसे मामले में, एजेंसी निर्धारित समय के भीतर समान अनुबंध दरों पर बढ़ी/घटी मात्रा में सेवाएँ प्रदान करेगी।/NBEMS may, at any time, during the period of the contract may increase/decrease the scope of work, without creating any liability of NBEMS for compensation on any grounds, whatsoever due to this change. In such a case, the Agency shall perform the service in the increased/decreased quantity at the same contract rates within the time stipulated.

IV. अनुबंध सौंपना या सबलेटिंग/Assignment or Subletting of the Contract

एनबीईएमएस की पूर्व लिखित अनुमति के बिना अनुबंध का कोई भी हिस्सा सब-लेट या सौंपा नहीं जाएगा और न ही मुख्तारनामा द्वारा बोलीकर्ता की ओर से भुगतान प्राप्त करने के लिए दूसरों को अधिकृत करने वाले कोई अंतरण किया जाएगा। इस तरह की सहमति प्रदान किए जाने पर भी एजेंसी को अनुबंध के तहत किसी भी दायित्व या किसी भी कर्तव्य से मुक्त नहीं किया जाएगा।/No part of the Contract shall be sub-let or assigned without the prior written permission of NBEMS nor shall any transfer be made by power of attorney authorizing others to receive payments on behalf of the Bidder. Such

consent even if provided shall not relieve the Agency from any liability or any obligation under the contract.

V. गोपनीयता/Confidentiality

1. ठेकेदार किसी भी गोपनीय जानकारी का तीसरे पक्ष के आगे, मालिकाना जानकारी या सुरक्षा व्यवस्था (असाइनमेंट निर्देश, अनुसूचियां और अन्य अनुवर्ती समझौतों सहित) और/या एनबीईएमएस की जानकारी का खुलासा, प्रकटीकरण और/या प्रसार नहीं करने के लिए सभी सावधानी बरतेंगे। दायित्व किसी भी दायरे तक सीमित नहीं है और एनबीईएमएस की जानकारी की गोपनीयता भंग होने के मामले में बोलीकर्ता को जिम्मेदार ठहराया जाएगा।/The Contractor shall take all precautions not to disclose, divulge and/or disseminate any confidential information to third party, the proprietary information or security arrangements (including but not limited to Assignment Instructions, Schedules and other subsequent Agreements) and/or information of NBEMS. The obligation is not limited to any scope and Bidder shall be held responsible in case of breach of confidentiality of NBEMS 's information.

2. यदि एनबीईएमएस को प्रेस/समाचार/मीडिया/रेडियो/टेलीविजन या अन्य निकायों/व्यक्तियों से प्रश्न प्राप्त होते हैं, तो बोलीकर्ता द्वारा ऐसे प्रश्नों की प्राप्ति पर तुरंत एनबीईएमएस को संदर्भित किया जाएगा।/If the NBEMS receives enquiries from Press / News / Media/ Radio / Television or other bodies / persons, the same shall be referred by the bidder to NBEMS immediately on receipt of such queries.

VI. डिफॉल्ट रूप से रद्दकरण/Cancellation by Default:

1. एनबीईएमएस निविदा और अनुबंध के नियमों और शर्तों के उल्लंघन के लिए किसी भी अन्य उपाय के प्रति पूर्वाग्रह के बिना (परफॉर्मेंस सुरक्षा की जब्ती सहित) विक्रेता को एक लिखित नोटिस भेज सकता है और इस तरह, अनुबंध में निर्दिष्ट नियमों और शर्तों के अनुसार सफल बोलीकर्ता/विक्रेता के साथ कार्य/काम को पूर्ण या आंशिक रूप से समाप्त कर सकता है।/NBEMS may without prejudice to any other remedy for breach of terms and conditions of the Tender and the contract (including forfeiture of Performance Security send a written notice to the vendor and thereby, terminate the work / task in whole or in part as per the terms and conditions specified in the contract with successful bidder/vendor.

2. यदि विक्रेता निविदा में निर्दिष्ट समय अवधि (अवधियों) के भीतर नियमों और शर्तों में निर्दिष्ट कार्य सौंपने या पूरा करने में विफल रहता है।/If the vendor fails to deliver or complete the job assigned in the terms and conditions within the time period (s) specified in the Tender.

3. यदि विक्रेता अनुबंध में निर्दिष्ट नियमों और शर्तों के तहत किसी भी अन्य दायित्वों को पूरा करने में विफल रहता है।/If the vendor fails to perform any other obligations under the terms and conditions as specified in the contract.

VII. बोली वैधता की अवधि/Period of Bid Validity

बोलियां बोली खुलने की तारीख से 90 दिनों तक वैध रहेंगी। निर्दिष्ट अवधि से कम अवधि के लिए वैध कोई भी बोली गैर-उत्तरदायी के रूप में खारिज कर दी जाएगी। असाधारण मामलों में, जहां प्रक्रिया किसी भी कारण से पूरी नहीं की जा सकती, एनबीईएमएस बोली की वैधता अवधि के विस्तार की मांग कर सकता है।/Bids shall remain valid for 90 days from the date of Bid Opening. Any Bid valid for a shorter period than the period specified shall be rejected as non-responsive. In exceptional cases, NBEMS may seek extension of the bid validity period, where the process could not be completed for any reason.

VIII. अनुबंध अवधि/Contract Duration:

अनुबंध **3 वर्षों** के लिए प्रदान किया जाएगा/The contract shall be awarded for the **3 years**.

IX. समाप्ती खंड/Termination Clause

1. एनबीईएमएस द्वारा इस निविदा के तहत समझौते को आंशिक या पूर्ण रूप से बिना कोई कारण बताए किसी भी समय एक महीने का नोटिस देकर समाप्त किया जा सकता है।/The agreement under this tender may be terminated by the NBEMS, either partly or fully by giving One Month notice at any time without assigning any reason.

2. बोलीकर्ता भी कम से कम तीन (03) महीने का नोटिस देकर अनुबंध समाप्त करने के लिए स्वतंत्र है।/The bidder is also at liberty to terminate the contact by serving atleast three (03) Month notice.

3. एनबीईएमएस द्वारा बोलीकर्ता को लिखित नोटिस देकर अनुबंध तत्काल समाप्त किया जा सकता है, यदि/The Contract may be terminated forthwith by the NBEMS by giving written notice to the bidder, if:

(a) ठेकेदार द्वारा अनुबंध के किसी भी नियम और शर्तों के उल्लंघन के मामले में, एनबीईएमएस के सक्षम प्राधिकारी के पास बिना कोई कारण बताए अनुबंध को रद्द करने का अधिकार होगा, और उस स्थिति में एनबीईएमएस द्वारा कुछ भी देय नहीं होगा और परफॉर्मंस सुरक्षा जमा जब्त कर लिया जाएगा।/In case of breach of any of the terms and conditions of the Contract by the Contractor, the Competent Authority of the NBEMS shall have the right to cancel the Contract without assigning any reason thereof, and nothing will be payable by the NBEMS and in that event and the Performance Security Deposit shall be forfeited.

(b) ठेकेदार धन चुकाने में असमर्थ हो जाता है और दिवालिया हो जाता है।/The Contractor goes bankrupt and becomes insolvent.

X. डिस्क्लेमर/Disclaimer

एनबीईएमएस कर्मचारियों के परिवार के सदस्यों या उनके रिश्तेदारों को इस बोली में भाग लेने से प्रतिबंधित है।/Family Members of NBEMS employees or their relatives are prohibited from participation in this bid.

XI. क्षेत्राधिकार/Jurisdiction

1. समझौते से या इसके संबंध में उत्पन्न होने वाले सभी मतभेदों और विवादों को आपसी चर्चा और बातचीत से सुलझाया जाएगा। यदि ऐसे विवादों और मतभेदों को चर्चा और बातचीत से सुलझाया और हल नहीं किया जा सकता है, तो उसे मानद कार्यकारी निदेशक, एनबीईएमएस द्वारा नियुक्त एकमात्र मध्यस्थ को भेजा जाएगा जिसका निर्णय अंतिम और दोनों पक्षों के लिए बाध्यकारी होगा।/All differences and disputes arising out of or in connection with the Agreement shall be settled by mutual discussions and negotiations. If such disputes and differences cannot be settled and resolved by discussions and negotiations, then the same shall be referred to the Sole Arbitrator appointed by the Hony. Executive Director, NBEMS whose decision shall be final and binding on both the parties.

2. न्यायिक क्षेत्राधिकार केवल नई दिल्ली के भीतर होगा।/Judicial jurisdiction shall within New Delhi only.



फॉर्म 1 : पूर्व-योग्यता-सह-तकनीकी-बोली

Form I: PRE-QUALIFICATION-CUM-TECHNICAL BID

क्र. सं./Sr. No	ब्यौरे/Particulars	विवरण/Details		
1	बोलीकर्ता फर्म का नाम/Name of the Bidder Firm			
2	पता/Address			
	टेलीफोन नंबर/फैक्स नंबर/Telephone No. / Fax No.			
	ई-मेल पता/E-Mail Address:			
3	उस अधिकारी का नाम एवं पता जिन्हें निविदा से संबंधित सभी संदर्भ दिए जाएंगे/Name & Address of the officer to whom all references shall be made regarding this tender			
	टेलीफोन / फेक्स / मोबाइल/ Telephone / Fax / Mobile			
4	फर्म का प्रकार (स्वामित्व/ साझेदारी/ प्राइवेट लिमिटेड आदि)/Type of Firm (Proprietorship/ Partnership/Pvt. Ltd. etc.)			
5	बयाना जमा/Earnest Money Deposit	- हटा दिया गया/Deleted -		
6	पंजीकरण विवरण (प्रासंगिक दस्तावेज संलग्न करें)//Registration Details (Attach relevant documents):			
	दस्तावेज प्रकार/Document Type	पंजीकरण संख्या एवं तिथि/Registration No. & Date	विवरण/Details	
			हाँ/नहीं/ Yes/No	पृष्ठ सं. पर/ At Page No.
	a) कंपनी की पंजीकरण संख्या/ Company Registration No.			
	b) पैन संख्या/PAN Number			
c) GSTIN				
d) MSME/NSIC पंजीकरण/MSME/NSIC Registration				
7	पिछले तीन वित्तीय वर्षों का वार्षिक कारोबार/Annual Turnover for the last three Financial years	कारोबार (रुपये में)/ Turnover (In INR)		
	a) F.Y. 2019-20*			
	b) F.Y. 2020-21*			
	c) F.Y. 2021-22*			
8	अनुभव विवरण/Experience Details:			
	संगठन/Organization	कार्य/सेवाओं का विवरण/Details of Works/Services	मूल्य/Value	अवधि/Period

* सभी वित्तीय वर्षों के लिए बैलेंस शीट, P&L A/c, ITR और CA से प्रमाण पत्र संलग्न करें। / Attach Balance Sheet, P&L A/c, ITR and Certificate from CA for all FYs.

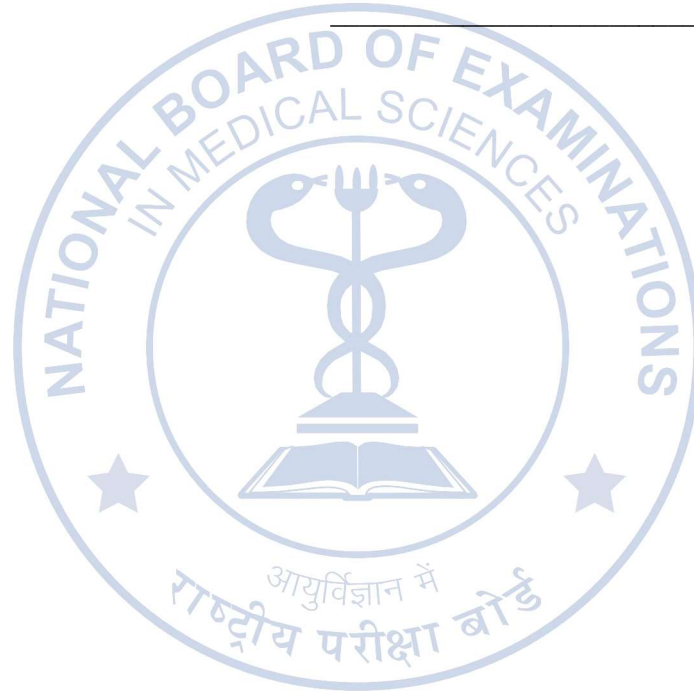
मैं प्रमाणित करता हूँ/करती हूँ कि उपरोक्त ब्यौरे सही है। किसी भी जानकारी के गलत पाए जाने की स्थिति में, एनबीईएमएस प्रस्ताव को अस्वीकार करने के लिए स्वतंत्र हूँ।/I certify that the above particulars are correct. In the event of any information found to be incorrect, NBEMS is at liberty to reject the proposal.

दिनांक/Date:

हस्ताक्षर/Signature: _____

नाम एवं पदनाम/Name & Designation:

सील/SEAL:



फॉर्म II: वित्तीय बोली/

Form II: FINANCIAL BID

मैं/हम, मैसर्स की ओर से इस निविदा दस्तावेज में दिए गए कार्य के दायरे के अनुसार नियम और शर्तों के अनुकूल **लिनक्स आधारित सर्वर के रखरखाव** हेतु हमारी वित्तीय बोली जमा करता हूँ/करते हैं।/I/We, on behalf of M/ssubmit our Financial **Bid for Maintenance of Linux based Servers** as per the Scope of work given in this Tender document in accordance with the terms and conditions

क्र. सं./ Sl. No.	मदों का विवरण/Description of Items	राशि (रुपये में) प्रति विज़िट (जीएसटी रहित)/Amount (in INR) PER VISIT (Excluding GST)
1.	कार्य क्षेत्र के अनुसार लिनक्स आधारित सर्वर के रखरखाव के लिए उद्धरण (प्रति विज़िट शुल्क)/Quote (per visit charges) for maintenance of Linux based Servers as per Work Scope	
कुल राशि/Total Amount		
कुल राशि (शब्दों में)/Total Amount (in words)		_____

ध्यान दें/Note:

- (i) **L1 कुल राशि के आधार पर तय किया जाएगा।/L1 will be decided based on Total Amount.**
- (ii) दरें केवल 2 दशमलव स्थानों तक पूर्ण संख्या में उद्धृत की जानी चाहिए।/Rates to be quoted in Absolute Numbers upto 2 Decimal places only.
- (iii) उद्धृत दरें जीएसटी रहित होनी चाहिए, वही प्रचलित दरों के अनुसार, मानदंडों के अनुसार (यदि लागू हो) देय होगी।/Quoted rates should be excluding GST, the same will be payable as per prevailing rates, as per norms (if applicable).
- (iv) उद्धृत दरें भुगतान आदि के संबंध में पूर्व-शर्तों से मुक्त होनी चाहिए, अन्यथा प्रस्ताव अस्वीकार किए जा सकते हैं। सशर्त प्रस्ताव स्वीकार नहीं किए जाएंगे।/Quoted rates should be free from pre-conditions regarding payments, etc., otherwise offers are liable to be rejected. Conditional offers will not be accepted.
- (v) दरों को उपरोक्त प्रारूप के अनुसार कड़ाई से उद्धृत किया जाना चाहिए। प्रारूप में किसी संशोधन की अनुमति नहीं है।/Rates are to be quoted strictly as per the above format. No modification is allowed in the format.
- (vi) कर की दर में सांविधिक परिवर्तन, यदि कोई हो, को एनबीईएमएस द्वारा वहन किया जाएगा। जहां कहीं भी लागू हो, सांविधिक दरों और मानदंडों के अनुसार एनबीईएमएस द्वारा कटौती की जाएगी।/Statutory Changes in tax rate if any shall be borne by NBEMS. Deductions shall be made by NBEMS as per statutory rates and norms wherever applicable.

हम वचन देते हैं कि हमारे द्वारा ऊपर उद्धृत दरों में अनुबंध अवधि और इसकी विस्तारित अवधि के दौरान कोई परिवर्तन नहीं होगा। हम भुगतान अनुसूची/भुगतान शर्तों को भी स्वीकार करते हैं।/We undertake that the rates quoted above by us will not change during the Contract period and its extended period. We also accept the payment schedule/payment terms.

स्थान/Place:

दिनांक/Date:

हस्ताक्षर एवं सील/Signature and seal:

नाम एवं पदनाम/Name & Designation:

फॉर्म III: बोली सुरक्षा घोषणा/

Form III: Bid Security Declaration

[व्यय विभाग (पी.पी.डी.) OM No. F.9/4/2020-PPD दिनांक 12/11/2020/
Department of Expenditure (P.P.D.) OM No. F.9/4/2020-PPD dated 12/11/2020]

सेवा में/To,

मानद कार्यकारी निदेशक/The Honorary Executive Director.
आयुर्विज्ञान में राष्ट्रीय परीक्षा बोर्ड/
National Board of Examinations in Medical Sciences,
अंसारी नगर, नई दिल्ली/Ansari Nagar, New Delhi

महोदय/Sir,

मैं/हम निम्न हस्ताक्षरकर्ता, यह घोषणा करता हूँ/करते हैं कि: मैं/हम यह समझते हैं कि बोलियों को बोली सुरक्षा घोषणा द्वारा समर्थित किया जाना चाहिए। मैं/हम यह स्वीकार करता हूँ/करते हैं कि यदि मैं/हम बोली शर्तों के तहत किसी दायित्व का उल्लंघन करता हूँ/करते हैं तो मैं/हम अधिसूचना की तिथि से दो वर्षों की अवधि तक आपके/एनबीईएमएस के साथ किसी भी अनुबंध में बोली लगाने से अपात्र हो जाऊंगा/जाएंगे, क्योंकि मैंने/हमने/I/We..... the undersigned, declare that: I/We understand that bids must be supported by a Bid Securing Declaration. I/We accept that I/We may be disqualified from bidding for any contract with you/ NBEMS for a period of two years from the date of notification if I am /We are in a breach of any obligation under the bid conditions, because I/We

- बोली वैधता या उसकी विस्तारित अवधि, यदि कोई है, के दौरान अनुबंध से अपनी बोली वापस ले ली/परिवर्तित, संशोधित, बिगाड़ दी या कम कर दी है; या/have withdrawn/ modified/ amended, impairs or derogates from the tender, my/our Bid during the period of bid validity or its extended period, if any; or
- बोली की वैधता की अवधि के दौरान क्रेता द्वारा हमारी बोली की स्वीकृति के बारे में अधिसूचित किया गया है (i) अनुबंध को निष्पादित करने में विफल या पुनः उपयोग, यदि आवश्यक हो, या (ii) बोलीकर्ताओं के अनुदेशों के अनुसार, परफॉर्मिस बैंक गारंटी प्रस्तुत करने में विफल या इनकार करते हैं। / having been notified of the acceptance of our Bid by the purchaser during the period of bid validity (i) fail or reuse to execute the contract, if required, or (ii) fail or refuse to furnish the Performance Bank Guarantee, in accordance with the Instructions to Bidders.
- यदि बोलीकर्ता बोली के संबंध में किसी भ्रष्टाचार, धोखधड़ी या किसी अन्य कदाचार में शामिल पाया गया है; या /If the bidder is found indulging in any corrupt, fraudulent or other malpractice in respect of the bid; or
- यदि बोलीकर्ता द्वारा उद्धृत शब्दों और अंकों के बीच कोई विसंगति है और बोलीकर्ता यह स्वीकार नहीं करता है कि शब्दों में लिखी राशि अंकों में लिखी राशि से अधिक महत्वपूर्ण/प्रबल है।/If there is a discrepancy between words and figures quoted by the bidder and the bidder does not accept that the amount in words prevails over amount in figure.

मैं/हम यह समझता हूँ/हैं कि यह बोली सुरक्षा घोषणा को मान्य नहीं माना जाएगा यदि मैं/हम i) आपके द्वारा सफल बोलीकर्ता की अधिसूचना को प्राप्त करने या ii) मेरी/हमारी बोली की वैधता की समाप्ति के तीस दिनों के बाद, जो भी पहले हो, सफल बोलीकर्ता नहीं हूँ/है।/I/We understand this Bid Securing Declaration shall cease to be valid if I am/we are not the successful Bidder, upon

the earlier of (i) the receipt of your notification of the name of the successful Bidder;
or (ii) thirty days after the expiration of the validity of my/our Bid.

(बोलीकर्ता का हस्ताक्षर एवं सील/Sign & Seal of Bidder)

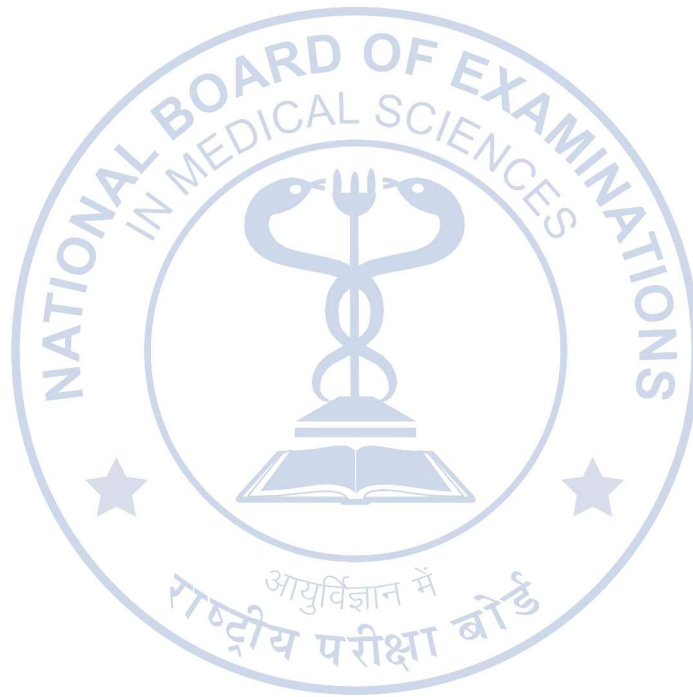
बोलीकर्ता का नाम/Name of the Bidder: _____

कंपनी का नाम/Company Name : _____

(पूरे पते सहित/With Full Address) _____

दिनांक/Date : _____

स्थान/Place : _____



फोरम IV: बोलीकर्ता का प्रमाण-पत्र/

Form IV: CERTIFICATE of the BIDDER

(व्यय विभाग, भारत सरकार के अंतर्गत जारी O.M. No. 6/18/2019-PPD दिनांक 23/7/2020 /
issued under Deptt. Of Expenditure, Govt. of India O.M. No. 6/18/2019-PPD dated 23/7/2020)

मेसर्स _____ पंजीकृत कार्यालय _____ एतद् द्वारा निम्नलिखित
को प्रमाणित करते हैं/M/s. _____ with registered office
at _____ hereby certify the following:

- a) कि, हमारी कंपनी आयुर्विज्ञान में राष्ट्रीय परीक्षा बोर्ड, नई दिल्ली द्वारा जारी लिनक्स आधारित सर्वर के वार्षिक रखरखाव अनुबंध (एएमसी) हेतु निविदा के लिए एक बोलीकर्ता है/That, our company is a Bidder for the Tender for Annual Maintenance Contract (AMC) of Linux based Servers floated by the National Board of Examinations in Medical Sciences, New Delhi;
- b) कि, मेसर्स _____ भारत में पंजीकृत एक फर्म / कंपनी है और पूर्ण स्वामित्व वाली भारतीय कंपनी है/That, M/s. _____ is a firm/company registered in India and is a fully owned Indian company;
- c) कि, मेसर्स _____ भारतीय मूल की एक फर्म/कंपनी है और ऐसे देश से नहीं है जो भारत के साथ भूमि सीमा साझा करता है।/That, M/s. _____ is a firm/company of Indian origin and is NOT from a country that shares a land border with India.

इसके अलावा, यदि उपरोक्त कथनों को गलत पाया जाता है, तो मेसर्स _____ अनुबंध की तत्काल समाप्ति और कानून के अनुसार आगे की कानूनी कार्रवाई के लिए उत्तरदायी है।/Further, that if the above statements are found to be false, M/s. _____ is liable for immediate termination of the Contract and further legal action in accordance to Law.

(बोलीकर्ता का हस्ताक्षर एवं सील/Sign & Seal of Bidder)

बोलीकर्ता का नाम/Name of the Bidder: _____

कंपनी का नाम/Company Name : _____

(पूरे पते सहित/With Full Address) _____

दिनांक/Date : _____

स्थान/Place : _____

**फॉर्म V: स्व-घोषणा - कोई ब्लैकलिस्टिंग नहीं/
Form V: Self-Declaration – No Blacklisting**

सेवा में/To,

मानद कार्यकारी निदेशक/The Honorary Executive Director.
आयुर्विज्ञान में राष्ट्रीय परीक्षा बोर्ड/
National Board of Examinations in Medical Sciences,
अंसारी नगर, नई दिल्ली/Ansari Nagar, New Delhi

महोदय/Sir,

आयुर्विज्ञान में राष्ट्रीय परीक्षा बोर्ड को लिनक्स आधारित सर्वर के वार्षिक रखरखाव अनुबंध (एएमसी) हेतु निविदा के जवाब में, मैं/हम एतद् द्वारा घोषणा करता/करते हूँ/हैं कि वर्तमान में हमारी फर्म/कंपनी का बेदाग रिकॉर्ड है और किसी भी राज्य/केंद्र सरकार/पीएसयू/स्वायत्त निकाय द्वारा अनिश्चित काल के लिए या किसी विशेष अवधि के लिए भ्रष्ट और धोखाधड़ी प्रथाओं के लिए अपात्र घोषित नहीं किया गया है।/In response to the Tender for Annual Maintenance Contract (AMC) of Linux based Servers to National Board of Examinations in Medical Sciences, I/We hereby declare that presently our firm/companyis having unblemished record and is not declared ineligible for corrupt & fraudulent practices either indefinitely or for a particular period of time by any State/Central Government/PSU/ Autonomous Body.

हम यह भी घोषणा करते हैं कि वर्तमान में हमारी फर्म/कंपनी को किसी भी राज्य/केंद्र सरकार/पीएसयू/स्वायत्त निकाय द्वारा बोली प्रस्तुत करने की तिथि पर भ्रष्ट और धोखाधड़ी प्रथाओं के अलावा अन्य कारणों से ब्लैकलिस्ट में नहीं डाला गया है और अपात्र घोषित नहीं की गयी है।/ We further declare that presently our Firm/Company is not blacklisted and not declared ineligible for reasons other than corrupt & fraudulent practices by any State/ Central Government/PSU/ Autonomous Body on the date of Bid Submission.

यदि यह घोषणा गलत पाई जाती है तो किसी भी अन्य कार्रवाई पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना, मेरी/हमारी जमानत पूरी तरह से जब्त कर ली जा सकती है और यदि कोई निविदा स्वीकार की जाती है तो उसे रद्द किया जा सकता है।/If this declaration is found to be incorrect then without prejudice to any other action that may be taken, my /our security may be forfeited in full and the tender if any to the extent accepted may be cancelled.

सधन्यवाद/Thanking you,

भवदीय/Yours faithfully,

हस्ताक्षर/Signatures
नाम/Name
बोलीकर्ता की सील/Seal of the Bidder
स्थान/Place

दिनांक/Date